

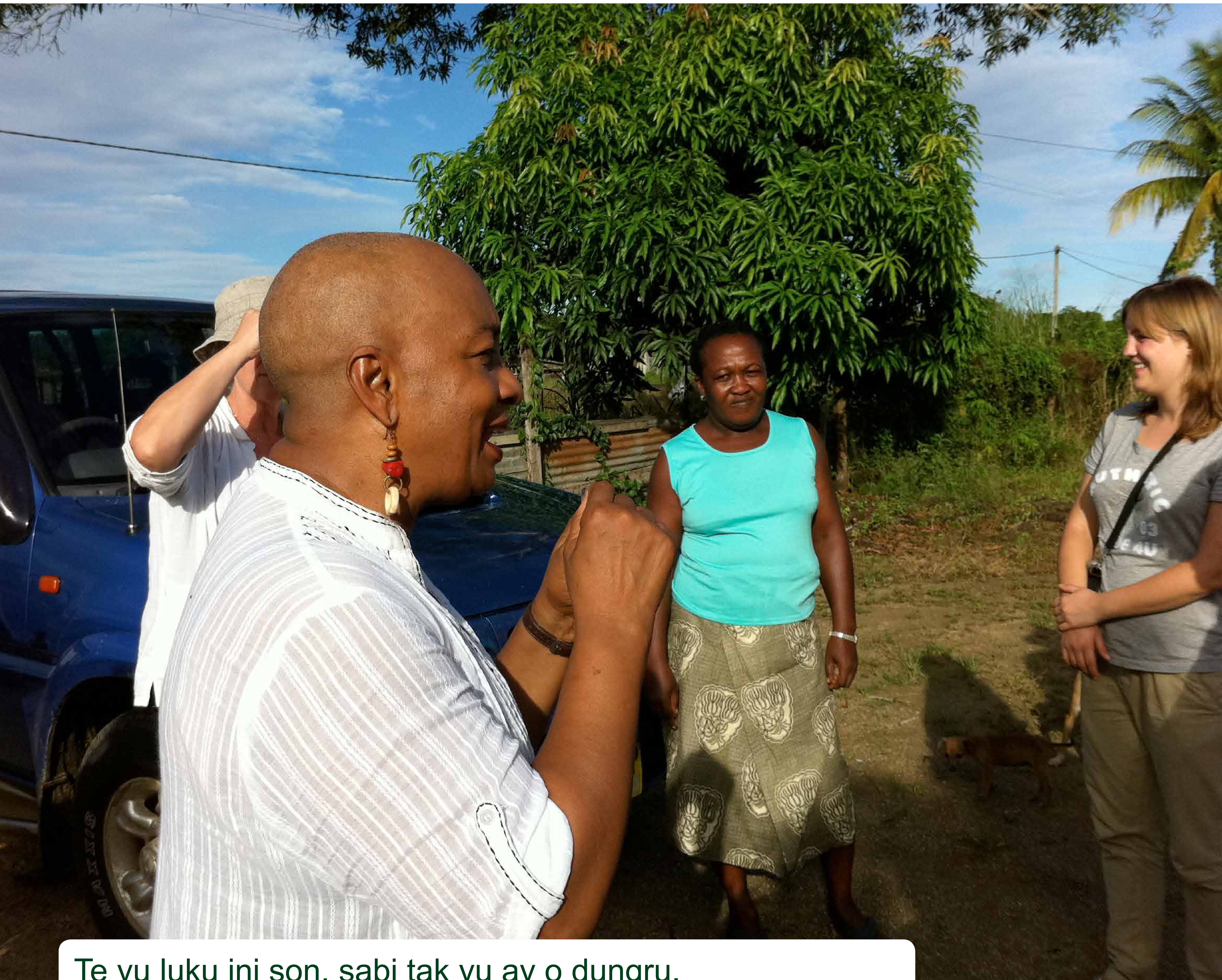
In 2011 en 2012 reisde een delegatie groen onderwijs naar Suriname. Het bleek een land met veel tegenstellingen.

Heel erg toegankelijk, door het ontbreken van de taalbarrière. Maar tegelijkertijd ook afstandelijk, vanwege de politieke geschiedenis. Suriname is een land in ontwikkeling. Met heel erg veel mogelijkheden, maar even zo veel - vaak ambtelijke - obstakels die samenwerking in de weg staan.

Het is ook een prachtig mooi en vruchtbaar land, waar fruit als onkruid langs de weg groeit. Maar waar de export van landbouwproducten en het groene onderwijs nog in de kinderschoenen staan. Toch hebben we prachtige initiatieven gezien van bevlogen mensen.

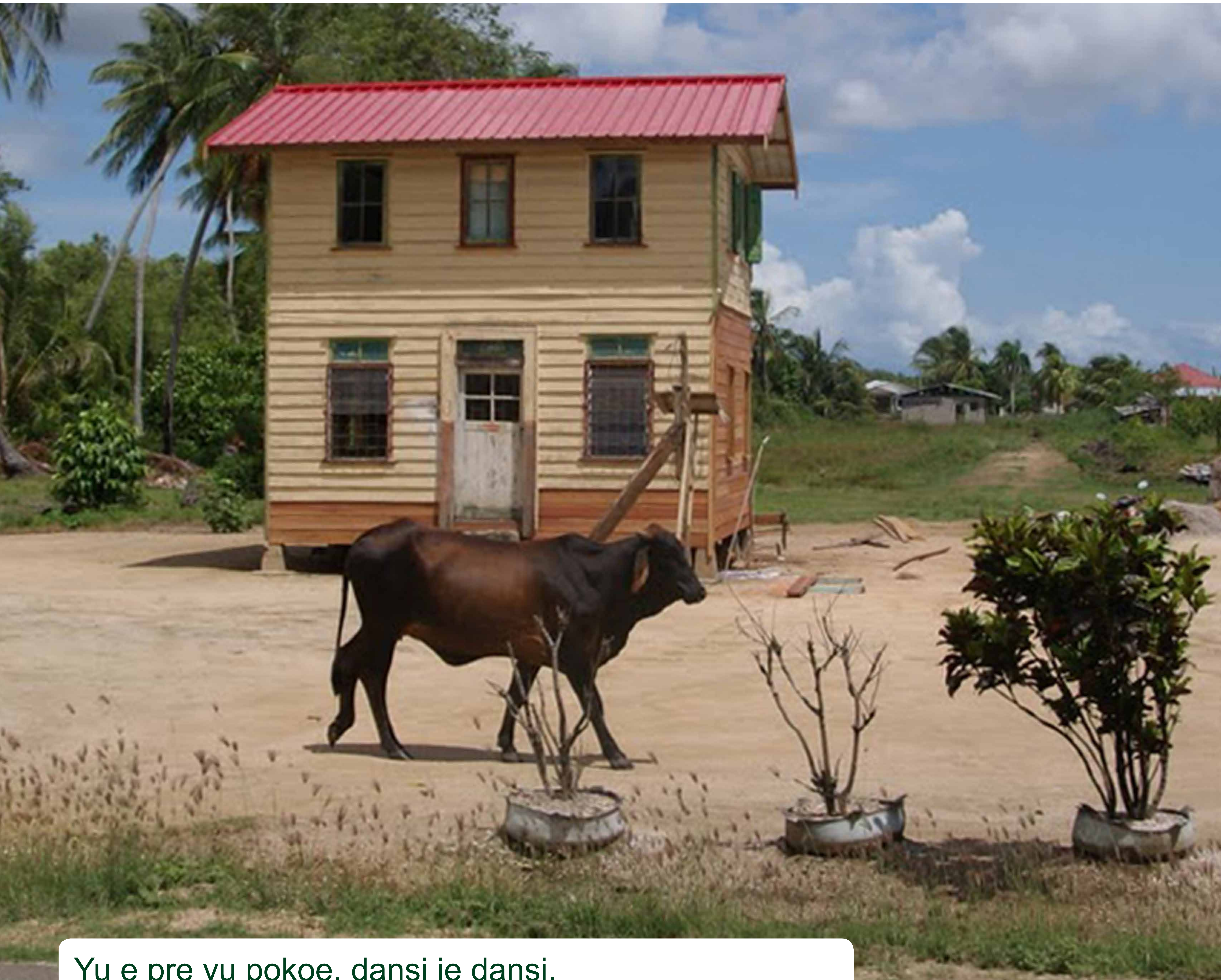
Er ontstonden heel veel contacten. Leerlingen lopen nu stage in Suriname. In Nederland worden scholen bezocht. De reizen bleken de start van een duurzame relatie met het land.





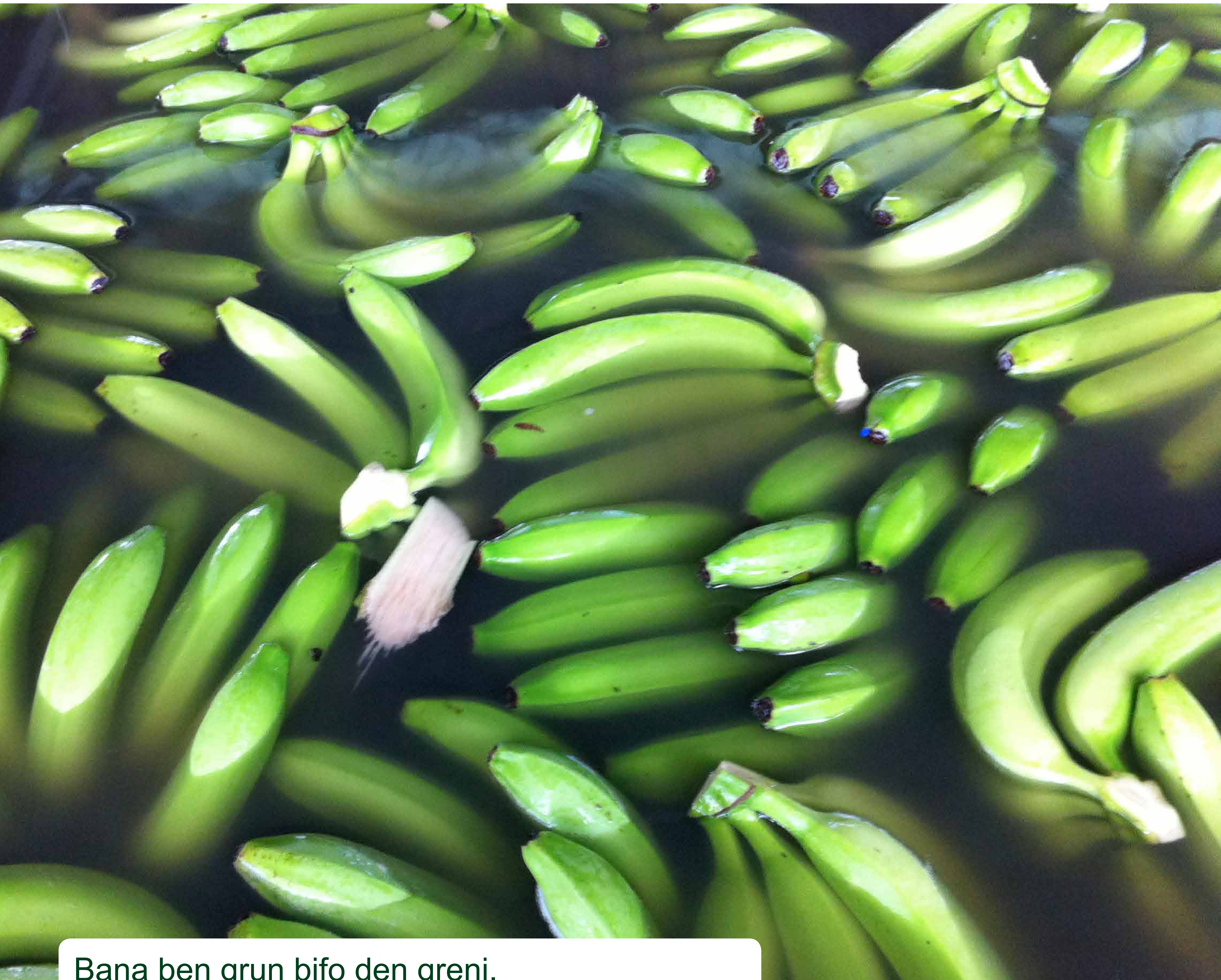
Te yu luku ini son, sabi tak yu ay o dungru.  
Als je in de zon kijkt, weet dan dat je ogen donker worden.





Yu e pre yu pokoe, dansi ie dansi.  
Je speelt jouw muziek dus jij zult ook moeten dansen.





Bana ben grun bifo den greni.  
Bananen waren groen voordat ze geel werden,  
alles moet zijn tijd hebben.





Ef' yu meki yu bedi safu, yu o sribi safu.  
Als je je bed zacht opmaakt, zal je zacht er op slapen.





Tide na tide, tamara sa sorgu fu en srefi.  
Vandaag is vandaag, morgen zal voor zichzelf zorgen.





Ala froktu abi tu tesi.  
Alle vruchten hebben 2 smaken - een binnen en buitensmaak.





Yu musu prani kasaba bifo a sa gro.  
Je moet eerst cassave planten voor het zal groeien.





No teki pus pusie ini yu oso fu kon luku yu merki.  
Neem geen kat in huis om op jouw melk te passen.



TÂN NÔNG PHÁT



®

TÂN NÔNG PHÁT  
SEEDS

CÀ CHUA F1 NP-702  
TOMATO F1 NP-702

Abi pasensi, yu sa si mira bere.  
Heb geduld en je zult zelfs de ingewanden  
van een mier kunnen zien.





Nomo te yu s'don na ini yu grebi, yu no isa meki fowtu.  
Alleen wanneer je in je eigen graf zit zul je geen  
fouten meer maken.





San krakti nanga koni no man du, dati lobi kan du.  
Liefde overwint alles.





Mi na kapelka, mi frey na alla bromkie, ma mi ne soigie alla malla. Waswasie taigie kapelka: a no alla mooi kloroe bromkie ab swiet oni. Niet alle mooi gekleurde bloemen hebben zoete honing.





Wan anu no wasi en baka, wan futu no kan waka na gron.  
Met 1 hand kun je je rug niet wassen.





Pasensi na wan bita bon, ma en froktu switi fu nyan.  
Geduld is een bittere boom, maar de vruchten er  
van zijn heerlijk/zoet



Houd uw  
omgeving schoon  
AUB

San yu no lob fu yu srefi, no do nanga wan trawan.  
Wat gij niet wilt dat u geschied, doe dat ook een ander niet.